



Capoeira Kids – Vertrag / Contract

Erziehungsberechtigte Person
Adresse
E-Mail / Telefon

Legal guardian
Address
Email / Phone

Kind:
Name
Geburtsdatum

Child:
Name
Date of birth

Vertragsgegenstand / Purpose

Capoeira Kids Training zur Förderung von Bewegung, Koordination, Selbstbewusstsein und Spaß an Aktivität.

Capoeira Kids training to support movement, coordination, confidence and enjoyment of activity.

Teilnahme / Participation

Teilnahme nur durch Anmeldung der Eltern. Kind muss gesundheitlich teilnahmefähig sein. Bei Gefährdung zeitweiser Ausschluss möglich.

Participation requires registration by legal guardian. Child must be medically fit. If safety risk exists, temporary exclusion is possible.

Training / Training

Training i.d.R. 1× pro Woche. Ferien/Feiertage/Ausfälle werden vorab kommuniziert. Kein Anspruch auf Ersatztermine.

Training generally once per week. Holidays/cancellations are communicated. No entitlement to replacement classes.

Beitrag & Zahlung / Fees & Payment

39 € pro Monat. Zahlung monatlich im Voraus per SEPA-Lastschrift.

39 € per month. Payment monthly in advance via SEPA direct debit.

Laufzeit & Kündigung / Termination

Keine Mindestlaufzeit. Kündigung jederzeit zum Monatsende in Textform / Mail möglich.

No minimum term. Cancellation at any time, effective month-end, in text form / mail.

Haftung / Liability

Teilnahme auf eigenes Risiko. Haftungsausschluss soweit gesetzlich zulässig außer Vorsatz/grobe Fahrlässigkeit.

Participation at own risk. Liability excluded as legally permitted except intent/gross negligence.

Ort / Datum: _____

Unterschrift / Signature: _____